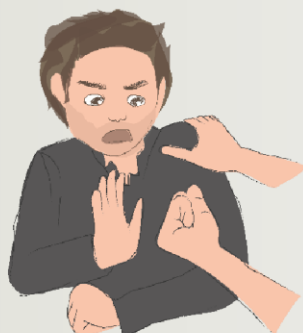


Ghid

ASISTENȚĂ ÎN CAZURI DE VIOLENȚĂ PE CRITERII DE GEN ÎN MÜNCHEN



X





European Union

This publication and program are funded by the European Union`s Right, Equality and Citizenship Programme (2014 – 2020).

The content of this publication represents the views of the authors only and is their sole responsibility. The European Commission does not accept any responsibility for use that may be made of the information it contains.

Project number: 856864

Project Name: REACH OUT

Cuprins

Ajutor și asistență în cazuri de violență pe criterii de gen	5
Ajutor pentru victimele violenței sexuale și domestice	5
Asistență pentru persoanele afectate de traficul de persoane, prostituție forțată, căsătorie forțată și mutilarea genitală a femeilor (FGM-C)	8
Ajutor pentru persoanele care lucrează în industria sexului	10
Asistență pentru persoane LGBTIQ* în situații de violență și discriminare	11
Centre de asistență medicală	14
Asistență psihologică	19
Centre de asistență juridică	23
Copii și tineri	27

Oricine poate deveni o victimă a violenței, oriunde și oricând. Violența nu este niciodată justificată și nu este niciodată din vina victimei.

Persoanele afectate nu sunt singure. Pot solicita ajutor.

Dacă sunteți victima unor acte de violență, nu ezitați să căutați sprijin! Îndrăzniți să faceți primul pas: sunați la un centru de consiliere sau trimiteți o scrisoare.

Ajutați alte persoane să fie în siguranță: dacă deveniți martor(ă) a/al unui act de violență sau dacă cineva vă solicită ajutorul în acest sens, încurajați persoana vizată să caute ajutor.

Înainte de a contacta un centru de asistență, vă rugăm să vă informați despre programul de lucru curent și să faceți o programare. Specificați dacă aveți nevoie de un interpret. Dacă nu este precizat altfel, centrele de asistență oferă o consiliere confidențială și pot fi contactate și de persoane care nu sunt domiciliat în München.

Drepturile omului – așa cum sunt consacrate în Declarația Universală a Drepturilor Omului – sunt valabile în mod universal pentru toți oamenii:

aveți dreptul la o viață demnă în libertate și siguranță, **fără violență și discriminare.**

Violența pe criterii de gen descrie acte de violență care au ca motiv genul/identitatea de gen sau sexualitatea persoanelor vizate sau a agresorului/agresoarei. Violența pe criterii de gen reprezintă o încălcare a drepturilor fundamentale ale omului.

Aceasta **include hărțuirea (sexuală) și discriminarea, violul și constrângerea** de către o persoană străină sau familiară, **violența domestică, traficul de persoane, prostituția forțată și mutilarea genitală a femeilor (FGM-C).**

Termenul cuprinde violența fizică, psihică, de natură economică și sexuală.

Ajutor și asistență în cazuri de violență pe criterii de gen

Ajutor pentru victimele violenței sexuale și domestice

Aveți dreptul la o viață sigură, fără **violență sexuală sau domestică**. Cu alte cuvinte, fără abuzuri fizice, psihice, economice sau sexuale din partea (fostului/fostei) partener(e) sau a unei alte persoane.

Primiți consiliere confidențială. Nu trebuie să povestiți ceea ce nu doriți să povestiți. Persoanele de contact vă cred. Trecutul dvs. și situația actuală sunt luate în serios.

În caz de **pericol acut**, aveți posibilitatea de a vă refugia într-un **adăpost pentru femei sau într-un spațiu protejat**.



Beratungsstelle und Frauenhaus der Frauenhilfe (Centru de consiliere și adăpost pentru femei al Asociației Frauenhilfe)



Consiliere psiho-socială pentru femei, asistență la gestionarea experiențelor de violență, consiliere în materie de siguranță, asistență la asigurarea mijloacelor de existență, consiliere în domeniul educației, consiliere și îndrumare în procedurile judiciare ce vizează familia, sprijin în găsirea unei locuințe.

Adăpost pentru femei și copiii acestora, care oferă siguranță și protecție față de violența domestică

Linie telefonică de consiliere:

Luni – vineri 10.00–13.00

Luni – joi 14.00–17.30

Vineri 14.00–15.00



Anonim | gratuit | programare telefonică | dacă este necesar, se vor asigura servicii de interpretariat



Winzererstr. 47, 80797 München



089 35 48 311 (linie telefonică de consiliere)

089 35 48 30 (linie telefonică 24 h a adăpostului pentru femei)

Beratungsstelle Frauennotruf (Centrul de consiliere și linie telefonică de urgență pentru femei)



Centru de consiliere și linie telefonică pentru situații de criză pentru femei* victime ale abuzurilor sexuale, atacurilor și violenței, terapia traumelor, consiliere online

Linie telefonică de consiliere:

Luni – vineri 10.00–13.00

Luni, marți, joi, vineri 15.00–21.00

Miercuri 18.00–21.00



Anonim | gratuit | programare telefonică | dacă este necesar, se vor asigura servicii de interpretariat



Saarstr. 5, 80797 München



089 76 37 37



Consiliere online: <https://frauennotruf-muenchen.de/>

Hilfetelefon – Gewalt gegen Frauen (Linia telefonică de asistență pentru cazuri de violență împotriva femeilor)



Consiliere inițială psiho-socială și intervenție în situații de criză pentru femei victime ale oricărei forme de violență (la nivel federal)



24 h  Anonimă | gratuită | dacă este necesar, se vor asigura servicii de interpretariat



08 000 116 016



Consiliere online: www.hilfetelefon.de

MIM - Münchner Informationsszentrum für Männer e.V. (Centrul de Informare pentru Bărbați)



Discuții personale de consiliere, acțiuni de informare în privat și de grup pentru victimele de sex masculin ale violenței domestice și pentru bărbați care în copilărie au fost victime ale violenței sexuale

Program linie telefonică:

Luni, miercuri 10.00–12.00

Marti, joi 12.00–14.00



Anonim | gratuit | programare telefonică | dacă este necesar, se vor asigura servicii de interpretariat



Feldmochinger Str. 6 und 10, 80992 München



beratung@maennerzentrum.de



089 54 39 556

Polizeiliche Opferberatung K105 (Consiliere pentru victime K105)



Comisariatul pentru protecția victimelor München: sfaturi pentru comportamentul în situații amenințătoare, ajutor și sprijin pentru victimele unei fapte penale, depunerea unei plângeri



Gratuit | programare telefonică | dacă este necesar, se vor asigura servicii de interpretariat

! Servicii adresate numai persoanelor cu domiciliul în München

! Consilierea nu este confidențială: Dacă există suspiciunea unei fapte penale, polițistul trebuie să demareze o procedură (plângere!)



Ettstr. 2, 80333 München



089 29 10 44 44

Asistență pentru persoanele afectate de traficul de persoane, prostituție forțată, căsătorie forțată și mutilarea genitală a femeilor (FGM-C)

Aveți dreptul la **autodeterminare și integritate fizică**.

Mutilarea genitală a femeilor (FGM-C) reprezintă o lezare masivă a integrității fizice. Termenul cuprinde toate procedurile care urmăresc să lezeze sau să înlăture organele genitale feminine exterioare, fără a exista motive medicale în acest sens.

Aveți dreptul să decideți când, dacă și cu cine doriți să vă căsătoriți și să aveți relații sexuale.

Aveți dreptul de a decide dacă doriți să aveți copii și cu cine.

JADWIGA



Consiliere și asistență în limba națională pentru victimele traficului de persoane, exploatării prin muncă și căsătoriilor forțate (personală, telefonică sau online)



Anonim | gratuit | programare telefonică | dacă este necesar, se vor asigura servicii de interpretariat



Schwanthalerstr. 79 (clădirea din spate), 80336 München



muenchen@jadwiga-online.de



089 38 53 44 55

SOLWODI e.V.



Centru de consiliere de specialitate pentru femei care au devenit victime ale traficului de persoane, prostituției forțate și/sau violenței domestice



Anonim | gratuit | programare telefonică | dacă este necesar, se vor asigura servicii de interpretariat



Dachauer Str. 50, 80335 München



muenchen@solwodi.de



089 27 27 58 59

Wüstenrose (IMMA e.V.)



Consiliere telefonică și personală pentru persoane amenințate de o căsătorie forțată, violență „în numele onoarei” și/sau de FGM-C (mutilare genitală a femeilor)



Anonim | gratuit | programare telefonică | dacă este necesar, se vor asigura servicii de interpretariat



Goethestr. 47, 80336 München



wuestenrose@imma.de



089 45 21 63 50

Ajutor pentru persoanele care lucrează în industria sexului

Aveți dreptul la **autodeterminare sexuală**.

Aveți dreptul să decideți dacă și cu cine doriți să aveți relații sexuale.

Marikas



Centru de consiliere pentru bărbați tineri care se prostituează



Consiliere anonimă | gratuită | dacă este necesar, se vor asigura servicii de interpretariat



Dreimühlenstr. 1, 80469 München



marikas@hilfswerk-muenchen.de



089 72 59 084

Mimikry



Centru de consiliere pentru femeile care lucrează în industria sexului
Luni – vineri 10.00–13.00 și pe bază de programare



Consiliere anonimă | gratuită | dacă este necesar, se vor asigura servicii de interpretariat



Dreimühlenstr. 1, 80469 München



mimikry@hilfswerk-muenchen.de



089 72 59 083

Asistență pentru persoane LGBTIQ* în situații de violență și discriminare

Este dreptul dvs. să trăiți **fără a fi discriminat(ă)**, indiferent de sexualitatea, orientarea sau identitatea dvs. sexuală. LGBTIQ* este acronimul de la

Lesbian:

femei care iubesc și/sau doresc femei*

Gay:

bărbați care iubesc sau doresc bărbați*

Bisexual:

persoane care se simt atrase de persoane de ambele sau de mai multe sexe

Transgender:

persoane a căror identitate de gen nu este identică cu genul atribuit la naștere

Intersex:

persoane care au fost născute cu caracteristici intergen

Queer*:

autodenumire și/sau atitudine a unor persoane care își poziționează identitatea de gen și/sau sexuală în afara modelului de dualitate sexuală și/sau heterosexuality

diversity München e.V.



Informare și consiliere pentru persoane LGBTIQ de până la 27 de ani



Anonimă | gratuită | programare telefonică sau prin e-mail | consiliere în limba germană și engleză | dacă este necesar, se vor asigura servicii de interpretariat



Blumenstr. 11, 80331 München



info@diversity-muenchen.de



089 55 26 69 86

LeTRa e.V.



Centru de consiliere pentru lesbiene și centru pentru schimb de experiență

Program linie telefonică:

Luni și miercuri 14.30–17.00

Marți 10.30–13.00



Consiliere anonimă | gratuită | programare telefonică | consiliere în limba germană, franceză și engleză | dacă este necesar, se vor asigura servicii de interpretariat



Angertorstr. 3, Blumenstr. 29 (Danişma), 80469 München



info@letra.de



089 72 54 272

Sub e.V.



Schwules Kommunikations- und Kulturzentrum (Centrul de Comunicare și de Cultură pentru Homosexuali): consiliere, informare și asistență pentru bărbați* homosexuali și bisexuali și bărbați trans* refugiați în München și împrejurimi, proiecte de mentorat, acțiuni de grup, cafenea, consiliere deschisă seară începând cu ora 19.00



Consiliere anonimă | gratuită | programare telefonică | consiliere în
limba germană și engleză | dacă este necesar, se vor asigura servicii de
interpretariat



Müllerstr. 14, 80469 München



beratung@subonline.org



089 85 63 464 – 24 și -02



Centre de asistență medicală

Aveți dreptul la **integritate fizică**.

După abuzuri sexuale sau viol, apălați cât mai repede la un medic:

- Pentru recunoașterea și tratarea timpurie a unor (posibile) infecții cu transmitere sexuală (de ex. infecții fungice, infecție HIV).
- Pentru a documenta probe ale abuzului pentru o (posibilă) procedură judiciară.
- Dacă persoana dorește, are posibilitatea de a întrerupe o (posibilă) sarcină.

În situații de urgență, niciun medic și niciun spital nu are voie să refuze tratamentul, chiar și atunci când pacientul nu are asigurare de sănătate. O situație de urgență medicală se consideră orice situație în care se impune asistență medicală imediată, ce nu poate fi amânată, în caz contrar putând exista riscuri la adresa sănătății sau vieții. În plus, datele pacienților sunt protejate de confidențialitatea medicală și nu pot fi transmise unor autorități ale statului, cum ar fi Serviciului de imigrație (Ausländerbehörde).

Frauenkliniken (Clinici pentru femei)



Ginecologie și obstetrică, asigurarea probelor și urmelor după experiența unui act de violență sexuală (inclusiv la pacienții fără asigurare de sănătate)



Servicii gratuite pentru asigurați (inclusiv solicitanți de azil)

! În cazul în care vorbiți doar o limbă străină, dacă este posibil, vă rugăm să aduceți un interpret (prieten/prietenă, cunoștință etc.)



LMU Klinikum – Clinică și policlinică pentru obstetrică și ginecologie

Marchioninstr. 15, 81377 München



089 4400 0 (sediu central)



Klinikum rechts der Isar – Clinică și policlinică de ginecologie

(Universitatea Tehnică München)

Ismaninger Str. 22, 81675 München



089 4140 – 2446 (sediu central)



Klinikum Dritter Orden – Clinică de ginecologie și obstetrică

Menzinger Str. 44, 80638 München



089 1795 – 0 (sediu central)



München Klinik – Frauenklinik Harlaching (Clinica pentru femei

Harlaching)

Sanatoriumsplatz 2, 81545 München



089 62 10 2501



München Klinik – Frauenklinik Neuperlach (Clinica pentru femei

Neuperlach)

Oskar-Maria-Graf-Ring 51, 81737 München



089 67 94 2451



München Klinik – Frauenklinik Schwabing (Clinica pentru femei

Schwabing)

Kölner Platz 1, 80804 München



089 30 68 2401

Bayerische Kinderschutzambulanz am Institut für Rechtsmedizin der Universität München (Clinica pentru tratament ambulatoriu pentru protecția copilului Bavaria din cadrul Institutului de Medicină Legală a Universității München)



Punct de contact la nivelul landului Bavaria pentru consiliere în cazuri de suspiciuni cu privire la abuzuri asupra copiilor investigare și diagnosticare a abuzurilor fizice și sexuale la copii și tinerii, documentare (foto) a vătămarilor corporale, precum și asigurarea și păstrarea probelor și urmelor, consiliere și intermediere



Servicii gratuite | acces fără asigurare de sănătate | programare telefonică

! Nu se emit atestate și nu se administrează medicamente

! În cazul în care vorbiți doar o limbă străină, dacă este posibil, vă rugăm să aduceți un interpret (prieten/prietenă, cunoștință etc.)



Nußbaumstr. 26, 80336 München



www.kinderschutzambulanz.bayern.de



089 2180 73011 (24 h)

FrauenGesundheitsZentrum München e.V.



Centru de consiliere pentru fete (de la 12 ani) și femei cu privire la probleme de sănătate fizică, precum și privind afecțiuni psihosomatice și medicale după un abuz



Consiliere gratuită, respectiv pentru anumite servicii un preț modic pentru persoanele care fac dovada unui venit mic | acces fără asigurare de sănătate | programare telefonică | dacă este necesar, se vor asigura servicii de interpretariat

! Fără servicii terapeutice sau medicale



Grimmstr. 1, 1. Stock, 80336 München



fgz@fgz-muc.de



089 129 11 95 și 089 127 499 66

MMM – Malteser Medizin für Menschen ohne Krankenversicherung, Malteser Hilfsdienst e.V. (Serviciul Medical Maltez pentru Persoanele fără Asigurare de Sănătate)



Centru de consiliere medicală pentru persoanele fără asigurare de sănătate

Consultații pentru adulți și pentru tratamente stomatologice:

Marți 9.00–12.30 și joi 13.30–16.00

Consultații ginecologice:

în fiecare 1, a 3-a și a 5-a zi de miercuri din lună, 9.30–11.30

Consultații pentru copii: în fiecare a 2-a zi de miercuri a lunii

Centrul de Consiliere Maltez pentru Migrație:

consultații deschise luni 9.30–13.00, marți 9.30–13.00 și pe bază de programare (089 43 608 554 / -552 / -553)



Consiliere anonimă | gratuită | interpreți pentru limbile română și bulgară la fața locului



Streitfeldstr. 1, 81673 München



migranten-medizin-muenchen@malteser.org



089 43 608 550 / 554

Open.med (Ärzte der Welt e.V.)



Centru de consiliere medicală și socială pentru persoane fără asigurare de sănătate

Prin telefon, luni-vineri, 9.30–17.00

Consultații de medicină generală:

marți 16.00–19.00, vineri 10.00–13.00

Consultații copii:

în fiecare 1 și a 3-a zi de miercuri din lună, 17.00–18.00

Consultații femei:

în fiecare a 2-a și a 4-a zi de joi din lună, 10.00–13.00

Consultații psihiatrice și psihoterapeutice: cu programare



Anonime | gratuite | dacă este necesar, se vor asigura servicii de interpretariat, respectiv există interpreți la fața locului



Dachauer Str. 161, 80636 München



openmed@aerztderwelt.org



0177 511 69 65 și 089 45 20 76 58

Untersuchungsstelle für Opfer häuslicher Gewalt der Universität München (Centrul de Investigații pentru Victimele Violenței Domestice al Universității München)



Documentare profesionistă, ce poate fi folosită în instanță, a vătămarilor corporale, securizarea urmelor, interpretarea rezultatelor după acte de violență domestică



Servicii gratuite | acces fără asigurare de sănătate | programare telefonică

! Nu se emit atestate și nu se administrează medicamente

! În cazul în care vorbiți doar o limbă străină, dacă este posibil, vă rugăm să aduceți un interpret (prieten/prietenă, cunoștință etc.)



Nussbaumstr. 26, 80336 München



gewaltopferambulanz@med.uni-muenchen.de



089 2180 73 011



Asistență psihologică

Trauma este un eveniment care tulbură profund, caracterizată de un **sentiment puternic de neputință**. Afectează **încrederea în sine** și reduce **trăirea emoțiilor și a experiențelor**.

După o experiență traumatizantă, este normal ca organismul și psihicul uman să reacționeze. Se manifestă mai ales simptome sau afecțiuni, cum ar fi **difficultăți de concentrare și de memorie, tulburări de somn, anxietate sau irascibilitate și agresivitate**.

Unele persoane nu mai resimt plăcere din activitățile pe care le făceau în trecut sau sunt chinuite de **tristețe și sentimentul singurătății**. Corpul și spiritul arată pe această cale faptul că ceva nu se află în echilibru. Nu numai dvs. resimțiți aceste simptome. Ele sunt o **reacție normală** la un **incident anormal!**

Multe persoane care au trecut printr-o experiență traumatizantă se luptă cu simptome similare. Nu sunteți nici nebun(ă), nici nu sunteți pedepsit(ă) pentru ceva. Simptomele dvs. sunt omenești. Aveți dreptul la **asistență psihologică și la ajutor** și există diferite posibilități și tratamente pentru a vă ameliora simptomele.

AWO – Psychologischer Dienst (Serviciul Psihologic)



Asistență psiho-socială acordată imigranților (copii, tineri și adulți) de către psihologi care comunică în limba maternă



Confidențială | gratuită | acces fără asigurare de sănătate | programare telefonică | consiliere în limbile germană, engleză, turcă, sârbă, croată și bosniacă

! Servicii adresate numai persoanelor cu domiciliul în München



Goethestr. 53, 80336 München



psych.migration@awo-muenchen.de



089 54 42 47 53 / -62

Caritas – Neue UfeR (NUR)



Consiliere mobilă și asistență psiho-terapeutică (individuală și de grup)
Programare pentru consiliere: Luni 10.00–12.00



Confidențială | gratuită | acces fără asigurare de sănătate | programare telefonică | dacă este necesar, se vor asigura servicii de interpretariat



nur@caritasmuenchen.de



089 23 11 49 43

FrauenTherapieZentrum – Sozialpsychiatrischer Dienst für Frauen (Serviciu socio-psihiatric pentru femei)



Consiliere, asistență și îndrumare a femeilor în situații de criză și afecțiuni psihice și cu diferite diagnostice psihiatrice

Consultații telefonice:

Luni – vineri 10.00–13.00

Luni – joi 14.30–17.00

Centru de consiliere: Marți 14.00–16.00



Confidențială | gratuită | acces fără asigurare de sănătate | programare telefonică | dacă este necesar, se vor asigura servicii de interpretariat



Güllstr. 3, 80336 München



spdi@ftz-muenchen.de



089 74 73 70 70

Kbo-Isar-Amper-Klinikum & Kbo-Heckscher-Klinikum



Psihiatrie, psihoterapie, psihosomatică și neurologie, sociopediatrie (copii și tineri)



Servicii gratuite pentru persoanele asigurate (inclusiv solicitanți de azil)

I în caz de urgență psihiatrică sau de criză psihică acută, niciun medic sau cabinet psihiatric nu are voie să refuze tratamentul, chiar și atunci când pacientul nu are asigurare de sănătate și/sau documente de identificare I dacă este necesar, se vor asigura servicii de interpretariat



Kbo-Isar-Amper-Klinikum

Ringstr. 56 VS, 85540 Haar bei München



089 45 620 (preluare centrală)



Kbo-Heckscher-Klinikum (clinică pentru copii și tineri)

Deisenhofener Straße 28, 81539 München



089 99 990

Refugio



Centru de consiliere și tratament pentru refugiați traumatizați din München, Landshut și Augsburg

Linie telefonică de consiliere: Luni 10.00–12.00 și joi 14.00–16.00



Servicii confidențiale I gratuite I acces fără asigurare de sănătate I dacă este necesar, se vor asigura servicii de interpretariat

! Înscriere la terapie pentru adulți de două ori pe an



Rosenheimer Str. 38, 81669 München



info@refugio-muenchen.de



089 98 29 57 0

Trauma Hilfe Zentrum München e.V.



Centru de consiliere și tratament pentru cazuri de traumă și acte de violență sexuală



Servicii confidențiale | consiliere de orientare gratuită/celelalte servicii
contra unei sume modice (5-20 euro) | acces fără asigurare de sănătate
| programare telefonică | dacă este necesar, se vor asigura servicii de
interpretariat

! Sunt necesare cunoștințe de limba germană pentru serviciile de grup
și prezentări



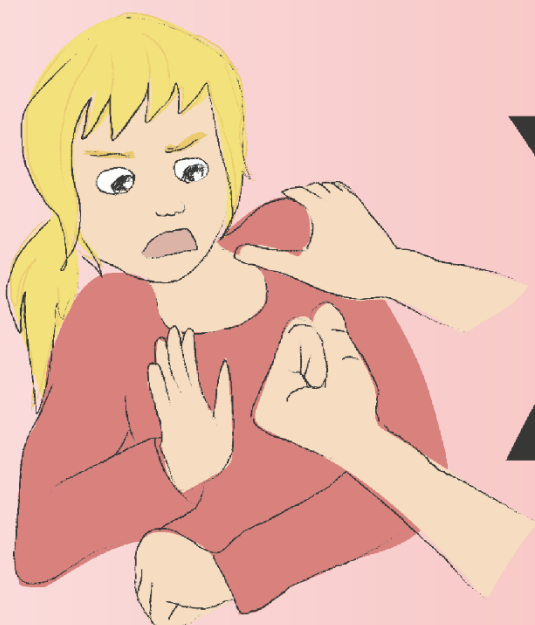
Horemansstr. 8 (clădirea din spate), 80636 München



info@thzm.de



089 41 32 79 50



Centre de asistență juridică

Aveți dreptul de a vă bucura de o viață fără nicio formă de violență – violența pe criterii de gen reprezintă o **încălcare a drepturilor omului!**

Există posibilitatea de a ataca în instanță actele de violență și de a apela la servicii de consiliere juridică sau la un avocat. În cazuri de violență din partea partenerului/fostului partener, tribunalul districtual München pentru proceduri de familie poate emite un ordin de restricție. Centrele de consiliere Frauenhilfe, Frauennotruf și Münchner Informationszentrum für Männer (MIM) vă sprijină în găsirea unui avocat și la o posibilă procedură judiciară.

Urmărirea de gen poate reprezenta un **motiv de azil**. Discriminarea pe criterii de gen include fuga din cauza violenței sexuale sau domestice suferite în țara de origine, căsătoria forțată, mutilarea genitală a femeilor, traficul de persoane sau discriminarea din cauza identității sau orientării sexuale. Pentru recunoașterea urmăririi de gen în cadrul procedurii de azil, este foarte important să relatați în cadrul audierii la Oficiului Federal pentru Migrație și Refugiați (BAMF) experiențele de violență și discriminare trăite în patrie sau în timpul fugii. Centrele de consiliere vă oferă sprijin în procedura de azil și vă ajută să găsiți un avocat.

Bayerischer Flüchtlingsrat (Consiliul pentru Refugiați din Bavaria)



Asistență și consiliere în procedura de azil

Consiliere telefonică pentru persoanele aflate în procedură de azil din Bavaria

Program linie telefonică:

Marți, miercuri și joi 14.00–16.00

Marți, miercuri și vineri 10.00–12.00



Consiliere gratuită I programare telefonică

! În cazul în care vorbiți doar o limbă străină, dacă este posibil, vă rugăm să aduceți un interpret (prieten/prietenă, cunoștință etc.)



Augsburger Str. 13, 80337 München



kontakt@fluechtlingsrat-bayern.de



089 76 22 34

EineWeltHaus München e.V.



Consultații juridice: Marți 18.00–20.00



Intrare: 2,50 € I programare pentru discuție personală sau telefonică prin e-mail (nume, număr de telefon, motivul consilierii) I dacă este necesar, se vor asigura servicii de interpretariat

! Servicii adresate numai persoanelor cu domiciliul în München

! Aduceți cu dvs. toate documentele relevante



Schwanthalerstr. 80, 80336 München



rechtshilfe@einewelthaus.de



089 85 63 75 21

JIZ – Jugendinformationszentrum (Centrul de Informare pentru Tineret)



Consiliere inițială juridică de natură generală pentru persoane sub 26 de ani: Marți 16.00–18.00



La cerere, anonimă I gratuită I nu este necesară programarea
! În cazul în care vorbiți doar o limbă străină, dacă este posibil, vă rugăm să aduceți un interpret (prieten/prietenă, cunoștință etc.)



Sendlinger Str. 7 (curte interioară), 80331 München



info@jiz-muenchen.de



089 550 521 50

0160 – 994 123 94 (consiliere prin WhatsApp)

Münchener AnwaltVerein e.V. (Asociația Avocaților din München)



Ajutor gratuit la căutarea unui avocat corespunzător
Consiliere juridică, printre altele în probleme de violență domestică, dreptul familiei

Program de consiliere: Luni, miercuri, vineri 9.00–12.00



Costuri: 6,00 € în numerar I programare telefonică

! Servicii adresate numai persoanelor cu domiciliul în München

! Este necesară dovada condiției defavorizate (beneficiar de ajutor social, de ajutor pentru locuință sau de ajutor de șomaj II/I sau persoană cu venituri reduse, atestat prin fluturașul de salariu)

! În cazul în care vorbiți doar o limbă străină, dacă este posibil, vă rugăm să aduceți un interpret (prieten/prietenă, cunoștință etc.)

! Fără consiliere în materie de legislație privind azilul și străinii



Maxburgstr. 4, camera C 142, etajul 1

intrarea este posibilă numai din Pacellistr. 5



geschaeftsstelle@muenchener-anwaltverein.de



089 29 50 86

Münchner Flüchtlingsrat e.V. (Consiliul pentru Refugiați din München)



Informații și consiliere în legislația privind azilul

Program de consultații deschise, fără programare, în zilele de luni, marți și joi 10.00–12.00 (personal, telefonic sau prin e-mail)



Consiliere gratuită | consiliere în limba germană, franceză și engleză
! Servicii adresate numai persoanelor cu domiciliul în München
! Aduceți cu dvs. la ședința de consiliere toate documentele relevante
! În cazul în care vorbiți doar o limbă străină, dacă este posibil, vă rugăm să aduceți un interpret (prieten/prietenă, cunoștință etc.)



Dachauer Str. 21a (curtea din spate), 80335 München



info@muenchner-fluechtlingsrat.de



089 12 39 00 96

Refugee Law Clinic e.V.



Consiliere juridică gratuită și independentă în materie de legislația privind azilul și străinii oferită de studenți la drept
Program de consultații personale și ședințe de consiliere: Joi 18:00
(programări actuale la www.rlcm.de) și consiliere online



Servicii gratuite | înscriere la fața locului începând cu ora 17.30 | dacă este necesar, se vor asigura servicii de interpretariat
! Servicii adresate numai persoanelor cu domiciliul în München



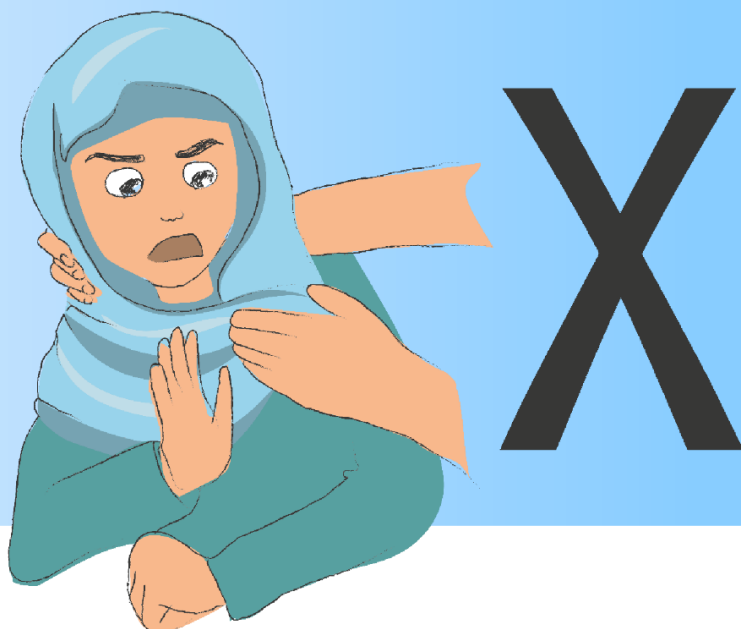
Caritas-Alveni, 2. Kat, Arnulfstr. 83, 80635 München



beratung@rlcm.de



<http://rlcm.de/index.php/anmeldung-online-beratung-de/>



Copii și tineri

Femeile, **copiii** și persoanele LGBTIQ* sunt cele mai afectate de violența pe criterii de gen. Protejați-vă copiii de violență!

Din cauza raportului de putere inegal, copiii și tinerii nu se pot apăra singuri. Din acest motiv, au în mod special nevoie de protecție. Un ordin de protecție din partea statului are rolul de a asigura copiilor și tinerilor dreptul la o viață fără violență.

IMMA e.V. – Beratung für Mädchen und junge Frauen (consiliere pentru fete și tinere)



Centru de consiliere pentru fete și tinere până la vârsta de 27 de ani
Consiliere deschisă: Marți 14.00–16.00 (sunt necesare cunoștințe de limba germană)



Consiliere anonimă | gratuită | programare telefonică în cazul în care este nevoie de un interpret | dacă este necesar, se vor asigura servicii de interpretariat



Jahnstr. 38, 80469 München



beratungsstelle@imma.de



089 26 07 531



Consiliere online: <http://www.onlineberatung.imma.de/>

KIBS – Kinderschutz München e.V. (Asociația pentru Protecția Copilului)



Centru de consiliere pentru băieți și bărbați tineri de până la 27 de ani, care sunt vizați de violență sexuală



Consiliere anonimă | gratuită | programare telefonică | consiliere în limba germană și engleză

! În cazul în care vorbiți doar o limbă străină, dacă este posibil, vă rugăm să aduceți un interpret (prieten/prietenă, cunoștință etc.)



Landwehrstraße 34, 80336 München



mail@kibs.de



089 23 17 16 91 20

KinderschutzZentrum München, Deutscher KinderschutzBund Ortsverband München e.V. (Centrul pentru Protecția Copilului München - Asociația Germană pentru Protecția Copilului filiala München)



Consiliere personală și telefonică a familiilor aflate în situații dificile de viață (neglijare, violență fizică, psihică sau sexuală în familie sau în mediul social apropiat)

Program:

Luni – joi 9.00–12.30 și 13.30–17.00

Vineri 9.00–12.30 și 13.30–16.00

Program linie telefonică:

Luni – vineri 19.00–20.00

Sâmbătă, duminică și sărbători legale 9.30–11.30



Consiliere anonimă | gratuită | dacă este necesar, se vor asigura servicii de interpretariat

! Servicii adresate numai persoanelor cu domiciliul în München



Kapuzinerstr. 9 D, 80337 München



kischuz@dksb-muc.de



089 55 53 56

Power-Child e.V.



Consiliere online, telefonică și personală pentru copii, tineri și tineri adulți victime ale violenței psihice, fizice și sexuale

Program consultații telefonice:

Luni – joi 10.00–12.00 și 13.00–16.00



Consiliere anonimă | gratuită | programare telefonică | consiliere în limba germană, franceză, engleză și spaniolă | dacă este necesar, se vor asigura servicii de interpretariat



Mailingenstr. 14, 80636 München



info@power-child.de



089 38 666 888

Städtische Beratungsstellen für Eltern, Kinder und Jugendliche, Sozialreferat München (Centre de consiliere orășenești pentru părinți, copii și tinerii – Biroul pentru Probleme Sociale München)



Consiliere personală și telefonică cu privire la orice chestiune din
domeniul educației și al relațiilor de familie



La cerere, anonimă | confidențială | gratuită | programare telefonică |
dacă este necesar, se vor asigura servicii de interpretariat

! Servicii adresate numai persoanelor cu domiciliul în München



Centru de consiliere pentru Schwanthaler Höhe, Laim, Kleinhadern, Blumenau
Westendstr. 193 / 3. Stock, 80686 München



beratungsstelle-lsb.soz@muenchen.de



089 233 49697



Centru de consiliere pentru Pasing-Obermenzing, Allach-Untermenzing
Hillernstr. 1, 81241 München



beratungsstelle-pa.soz@muenchen.de



089 546 736 0



Centru de consiliere pentru Giesing-Harlaching
Oberbiberger Str. 49, 81547 München



beratungsstelle-gh.soz@muenchen.de



089 233 359 59



Centru de consiliere pentru Neuhausen-Nymphenburg, Moosach
Dantestr. 27 / etajul 1, 80637 München



beratungsstelle-nm.soz@muenchen.de



089 159 89 70



Centru de consiliere pentru Schwabing-Freimann
Aachener Str. 11, 80804 München



beratungsstelle-sf.soz@muenchen.de



089 233 830 50

Mandat de protecție al statului pentru bunăstarea copiilor

Oficiul pentru Minori („Jugendamt”) are numeroase atribuții și responsabilități. Una dintre atribuțiile fundamentale este protecția copiilor și tinerilor aflați în dificultate. Atunci când un copil este neglijat sau abuzat, Oficiul pentru Minori se sesizează și are grijă de copilul defavorizat.

În caz de suspiciuni cu privire la punerea în pericol a bunăstării copilului, specialiștii au obligația de a contacta Oficiul pentru Minori. Dacă Oficiul pentru Minori află despre un copil neglijat sau abuzat, un angajat al acestuia discută cu familia și eventual cu alte persoane de contact ale copilului. Oficiul pentru Minori pune la dispoziția familiilor diferite forme de asistență și măsuri de sprijin, care sunt inițiate dacă este necesar. Atunci când un copil este expus unui pericol acut, ca ultimă soluție, Oficiul pentru Minori poate separa copilul de familie, pentru a-l pune în siguranță. Copilul va fi plasat într-o familie de asistenți parentali sau într-un cămin pentru copii. În acest scop, Oficiul pentru Minori va solicita decizia unui tribunal specializat în dreptul familiei. Decizia poate fi înaintată ulterior doar în cazuri excepționale. Copilul se poate reîntoarce în familia sa, de îndată ce situația de acasă se îmbunătățește considerabil și durabil.



Pentru ce milităm:

Sănătatea este un drept al omului.

La nivel mondial, nenumărați oameni nu au acces la condiții de viață sănătoase și la o asistență medicală corespunzătoare. Inclusiv în Germania, părți ale populației sunt excluse din sistemul de sănătate. Organizația Ärzte der Welt militează ca oamenii să își poată afirma dreptul la sănătate în orice colț al lumii – prin activitate politică și asistență medicală.



SEIT 20 JAHREN
#gleichgesund

Ärzte der Welt e.V.

Landsberger Straße 428
81241 München
Tel.: 089 4523081 0
info@aerztederwelt.org

Impressum

© Ärzte der Welt e.V.
V. i. S. d. P. Prof. Dr. H.-J. Zenker
(Vorstandsvorsitzender)

Redaktion Michelle Kerndl-Özcan, Sophia Mummenbrauer, Franziska Truckenmüller, Karen Hammer

Übersetzung Übersetzungsbüro Perfekt GmbH

Stand Dezember 2020

Titelbild und Grafiken Katherine Newton

Druck EsserDruck Solutions GmbH



Deutsches
Zentralinstitut
für soziale
Fragen (DZI)

**Zeichen für
Vertrauen**

Spendenkonto

Deutsche Kreditbank (DKB)
IBAN: DE061203 0000 1004 333660
BIC: BYLADEM1001

Ärzte der Welt ist als gemeinnützige Organisation anerkannt. Spenden sind steuerlich abzugsfähig. Seit April 2006 erhält Ärzte der Welt jährlich das DZI-Spendensiegel als Zeichen für Vertrauenswürdigkeit und erfüllt so die strengen Kriterien des Deutschen Zentralinstituts für soziale Fragen.